

## Convalidación No. IA-422/2017 del Certificado de Tipo No. EASA.R.510

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2 de fecha 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

*The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2 dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively, and the Article 21, fraction XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:*

**LEONARDO S.p.A.**  
Helicopters  
Piazza Monte Grappa 4  
00195 Rome  
Italy

Convalidando el Certificado de Tipo No. EASA.R.510, con fecha de expedición del 07 de febrero de 2014, fecha de reexpedición del 04 de agosto de 2016, y su hoja de datos Edición 07, de fecha 04 de agosto de 2016, emitidos por la Agencia Europea de Seguridad Aérea.

*Validating the Type Certificate No. EASA.R.510, issued on 07 February 2014, reissued on 4 August 2016, and its Data Sheet Issue 07, dated 04 August 2016, issued by the European Aviation Safety Agency (EASA).*

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Regulaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

*The described below meets the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*

---

"El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable"

Blvd. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.

No. Control DGAC <i>DGAC control No</i>	IA-422/2017
Modelo <i>Model</i>	AW189
Categoría Aeronavegabilidad <i>Airworthiness Category</i>	Large Rotorcraft, Category A and B
Número de Series aplicables <i>Serial Numbers Applicability</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 49007 and subsequent, except 49024, manufactured by AgustaWestland S.p.A. in Italy</li> <li>- 89001 and subsequent manufactured by AgustaWestland S.p.A. in Italy (Extended Range Configuration, according to RFM Supplement 22, as per Drawing 8G0000X00831 and Drawing 8G0000X00931)</li> <li>- 91001 and subsequent manufactured by AgustaWestland S.p.A. in UK</li> <li>- 92001 and 92003 manufactured by AgustaWestland Ltd in UK (Extended Range Configuration, according to RFM Supplement 22, as per Drawing 8G0000X00831 and Drawing 8G0000X00931)</li> <li>- 92002, 92004 and subsequent manufactured by AgustaWestland S.p.A. in UK (Extended Range Configuration, according to RFM Supplement 22, as per Drawing 8G0000X00831 and Drawing 8G0000X00931)</li> </ul>
Marca de motores <i>Engines Manufacturer</i>	General Electric
Modelos <i>Models</i>	CT7-2E1
Certificado de Tipo Motor <i>Engine Type Certificate</i>	EASA IM.E.010 (FAA E8NE)

NO ES VÁLIDO SIN LA HOJA DE LIMITACIONES ANEXA  
 NOT VALID WITHOUT ATTACHED LIMITATIONS SHEET

VIGENCIA: Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

*Validity: This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*

#### FECHA DE EMISIÓN

*Date of Issue*

18 de Abril de 2017

18 April 2017



Ing. Pablo Carranza Plata

Director General Adjunto de Aviación

"El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable"

Blvd. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.

Anexo a la Convalidación No. IA-422/2017  
del Certificado de Tipo No. EASA.R.510

**Limitaciones**

*Limitations*

**Sistema de combustible:** Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

*Fuel system: The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

**Placas/Lettreros:** Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior de la aeronave y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por DGAC.

*Placards and Markings: The placards and markings required for instructions to passengers, emergencies, cargo and baggage compartments, on the outside of the aircraft and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by DGAC.*

**Manual de vuelo del Helicóptero (RFM):** Las unidades establecidas en el manual de vuelo del helicóptero, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

*Rotorcraft Flight Manual (RFM): The units established in the Rotorcraft Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

---

"El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable"

Blvd. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.

**Anexo a la Convalidación No. IA-422/2017  
del Certificado de Tipo No. EASA.R.510**

**Limitaciones (Cont.)**

*Limitations (Cont.)*

**Actualización de la convalidación:** Cualquier enmienda al Certificado de Tipo No. EASA.R.510, y/o a su hoja de datos, por parte de la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA), deberá ser notificada a esta DGAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

*Update validation: Any amendment to Type Certificate No. EASA.R.510 and/or its Data Sheet, by the European Aviation Safety Agency (EASA), must be notified to the DGAC for update purposes of this validation, informing the reasons or circumstances that generated the amendment.*

**Aeronaves aprobadas:** Solamente los modelos de aeronaves y sus variantes cubiertos por la convalidación No. IA-422/2017, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario, permisionario u operador aéreo mexicano.

*Approved aircraft: Only aircraft models and variants covered by the validation No. IA-422/2017 must be accepted for operation by a Mexican licensee, permit holder or air operator.*

**FECHA DE EMISIÓN**

*Date of Issue*

18 de Abril de 2017

18 April 2017

Ing. Pablo Carranza Plata

Director General Adjunto de Aviación

“El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable”

Bld. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.